



<p>RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:</p> <p>Bid Receiving - Environment Canada / Réception des soumissions – Environnement Canada</p> <p>Shakir Salman Shakir.salman@canada.ca</p> <p>BID SOLICITATION DEMANDE DE SOUMISSIONS</p> <p>PROPOSAL TO: ENVIRONMENT CANADA</p> <p>We offer to perform or provide to Canada the services detailed in the document including any attachments and annexes, in accordance with the terms and conditions set out or referred to in the document, at the price(s) provided.</p> <p>SOUSSION À: ENVIRONNEMENT CANADA</p> <p>Nous offrons d'effectuer ou de fournir au Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans le document incluant toutes pièces jointes et annexes, les services détaillés dans le document, au(x) prix indiqué(s).</p>	<p>Title – Titre Amendment 1: Perform a study to update and gather information on the current fate of lead released from ammunition and the uses of lead ammunition and their non-lead alternatives from non-military activities in Canada.</p>	
	<p>EC Bid Solicitation No. /SAP No. – N° de la demande de soumissions EC / N° SAP 5000023662-1</p>	
	<p>Date of Bid solicitation (YYYY-MM-DD) – Date de la demande de soumissions (AAAA-MM-JJ) <i>2016-08-10</i></p>	
	<p>Bid Solicitation Closes (YEAR-MM-DD) - La demande de soumissions prend fin (AAAA-MM-JJ)</p> <p>at – à 14:00 P.M. on – le 2016-08-26</p>	<p>Time Zone – Fuseau horaire</p> <p><i>EDT</i></p>
	<p>F.O.B – F.A.B</p>	
	<p>Address Enquiries to - Adresser toutes questions à Shakir Salman Shakir.salman@canada.ca</p>	
	<p>Telephone No. – N° de téléphone 819-938-3824</p>	<p>Fax No. – N° de Fax</p>
	<p>Delivery Required (YEAR-MM-DD) – Livraison exigée (AAAA-MM-JJ) 2017-03-31</p>	
	<p>Destination - of Services / Destination des services</p> <p>351 St-Joseph Blvd, Gatineau, QC K1A 0H3</p>	
	<p>Security / Sécurité</p> <p><i>Reliability Status Clearance</i></p>	
<p>Vendor/Firm Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</p>		
<p>Telephone No. – N° de téléphone</p>	<p>Fax No. – N° de Fax</p>	
<p>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm: (type or print) / Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</p>		
<p>Signature</p>	<p>Date</p>	

Attachment 1 to Part 4, Mandatory Technical Criteria and Point Rated Technical Criteria

Insert:

PROPOSAL REQUIREMENTS

The proposal should be consistent with the terms of reference and demonstrate an understanding of the requirements of the study and the approach taken to achieve the contract objectives. The proposal should be original in wording with minimal quotes or paraphrases from the terms of reference.

Technical proposal

The technical proposal **must include the information required to evaluate the bid**. The following items must be included in the proposal:

1. Understanding of the study's objectives and scope

The proposal must demonstrate an understanding of the:

- Purpose and the objectives of the study;
- Lifecycle analysis of lead used in ammunition products and the roles of key stakeholders;
- Measures and management practices for the prevention and minimization of lead releases to the environment; and
- Challenges and risks associated with the contract.

2. Methodology

The methodology must detail the following for each task:

- Approach for collecting, screening, and analysing data;
- Approach for identifying and filling data gaps;
- List of data sources and brief explanation of their relevance to the associated task;
- The purpose and a strategy for contacting stakeholders if needed; and
- Approach and solutions to overcome any challenges, unforeseen costs as well as mitigating risks associated with the contract.

3. Work plan

The work plan must include:

- The name and responsibilities of each team member;
- Brief description of each team member's expertise related to each assigned project task and their responsibilities;
- A breakdown of each project task and sub-task including timelines and team member responsibilities for completing each task;
- The total time commitment per team member for each task; and
- A detailed plan to achieve all deadlines and overcome challenges or mitigate risks identified during the project.

4. Presentation of the Project Manager's and Team Members' Project Experience

To be awarded points, the project manager and team members' projects or studies must have been completed within the last ten (10) years. The description of projects or studies used in Appendix A (section R4, and R5 of the Point-Rated Criteria) should not be more than one (1) page in length, and must at least include the following information:

- Project title, client name and industry sector;
- Planned and actual dollar values;
- Planned start and finish dates and actual start and finish dates;
- Nature of services provided for the project or study, methodologies and approaches employed;
- Summary of the project; and
- Name of contact who may be contacted as a reference.

5. Annexes

The annexes must include all other information the consultant finds relevant for evaluating the bid including:

- Resumes of all project team's members (including the Project Manager);
- Copies of project team's security clearance certificate; and

Note: Resumes must describe project manager's or team member's experience, expertise, contribution and roles in projects relevant for the study.

Note: Sections copied directly from the Terms of Reference into the proposal will not be assessed.